numero sette
duemiladieci

L'ECOMuseo del Casentino

Il giornale informativo della Rete Ecomuseale

Un nutrito e ricco programma di iniziative caratterizza i mesi autunnali dell'Ecomuseo. Tornano le attese e consuete feste della castagna a cura delle associazioni locali che animeranno tutti i principali paesi del Pratomagno Casentinese.
Parallelamente a queste date, il servizio CRED della Comunità Montana del Casentino propone una serie di appuntamenti di diversa natura che andranno a coinvolgere tutto il comprensorio. Dal 30 Ottobre parte la rassegna "Tempo di castagne... Tempo di Veglie", quest'anno dedicata al tema del viaggio, declinato nelle sue diverse sfumature e accezioni. Spettacoli e storie di transumanze, ricordi di migranti, cammini di viandanti e viaggi di fiaba scalderanno le serate delle veglie. La tematica ha stimolato anche la messa a punto di un programma di approfondimenti, un "viaggio di incontri" che si terranno in diverse località con la presenza di ricercatori, scrittori ed esperti. Si aggiungono a questi anche una serie di serate a cura della Mediateca del Casentino con proiezioni di filmati e documenti inediti tratti anche dal progetto di recupero e digitalizzazione del cinema familiare. Altre iniziative, infine, sono dedicate alla riscoperta dell'"arte delle mani", con laboratori per bambini e seminari per adulti e alla conoscenza dei mulini ad acqua, particolari e significative testimonianze del nostro patrimonio storico-architettonico.
Auguriamo a tutti un vivace e piacevole autunno in Casentino.

Sandro Sassoli
Presidente
della Comunità Montana del Casentino

Maria Luisa Lapini
Assessore alla Cultura
della Comunità Montana del Casentino

SAPORI d'AUTUNNO

prodotti, paesaggi, atmosfere
del Pratomagno Casentinese

TEMPO di CASTAGNE... TEMPO di VEGLIE

letture, narrazioni, spettacoli
TEMA 2010: *il* **VIAGGIO**

INCONTRI di viaggio

PROIEZIONI

a cura della Mediateca
del Casentino

RUOTE ad ACQUA

due giornate dedicate ai **MULINI**

L'ARTE di USARE le MANI

laboratori per bambini e incontri per adulti

EcoMuseo del Casentino | Comunità Montana del Casentino | Casentino Toscana

SAPORI d'AUTUNNO

prodotti, paesaggi, atmosfere
del Pratomagno Casentinese **2010**

RAGGIOLO (Ortignano Raggiolo)

Festa di castagnatura

Venerdì 29 Ottobre
LE STORIE DELLA CASA DEL FUOCO
di e con i bambini della scuola primaria di San Piero in Frassino.

Sabato 30 Ottobre
Cena in piazza con salsicce, castagne e vino
intorno al ceppo Ardente ore 21,00 A VEGLIA NEL SECCATOIO DEL CAVALLARI.

Domenica 31 Ottobre
ECOMUSEO DELLA CASTAGNA:
Apertura ai visitatori del Centro Documentazione,
del "Seccatoio del Cavallari" e del "Mulino di Morino", in funzione.
Pranzo in piazza con piatti tipici a base di castagne
DEGUSTAZIONI E DIMOSTRAZIONI IN PIAZZA.
Ore 15,00 Incontro con un'ospite d'eccezione: MAURO CORONA, alpinista, scrittore e scultore del legno.
PESTATURA DELLE CASTAGNE: dimostrazione dell'antico metodo con gli zoccoli e il cestone e del procedimento meccanico.
Seccatoio del Cavallari:
STORIE DAL PAESE DEI CORSI di e con Andrea Schiatti.
Cena in piazza con salsicce, castagne e vino
Sala dei Corsi (Ecomuseo della Castagna).
Viaggio sulle tracce di Pinocchio. Lettura e narrazione.
Info: La Brigata di Raggiolo 0575.514000 - 328.4631228.

MONTEMIGNAIO

Sagra della Polenta

Domenica 31 Ottobre
Pranzo e cena con prodotti e piatti tipici: polenta, brici, baldino, vin dolce e altri piatti tradizionali. Nel pomeriggio degustazioni varie con stands gastronomici,animazioni ed intrattenimenti in piazza intorno ai caratteristici ceppi incendiati nell'area dell'antico castello. ***Info: Comune di Montemignaio: 0575.542013. Polisportiva di Montemignaio: 0575.542093-357323-335.6151673.***

TALLA

Sagra della castagna e del vin dolce novello

Domenica 31 Ottobre
Ore 21,00 - Centro Storico di Talla, **TEMPO DI CASTAGNE TEMPO DI VEGLIE.**

Lunedì 1 Novembre
Festa in piazza con degustazione di CALDARROSTE, BALDINO, CASTAGNE FLAMBÉ e VIN DOLCE NOVELLO. Esposizione ed assaggi di prodotti locali: pecorino, miele, castagne... Mercatino del calcit e esposizione delle opere premiate nell'ambito delle varie estemporanea di pittura organizzate dalla pro loco. Apertura della Casa Natale di Guido Monaco. ***Info: Pro Loco "Guido Monaco" 338.3573501***

CETICA (Castel San Niccolò)

Festa della castagna

Venerdì 5 Novembre
Seccatoio di Gidio. Ore 21,00 **A VEGLIA CON I CETICATTI.**

Sabato 6 Novembre
Ecomuseo del Carbonaio di Cetica. Ore 21,00 **TEMPO DI CASTAGNE TEMPO DI VEGLIE.**

Domenica 7 Novembre
Pranzo con piatti vari a base di castagne ,specialità culinarie nella "Casa dei Sapori": Nel pomeriggio visita guidata all'Ecomuseo del Carbonaio e proiezione dei video dedicati al ciclo della castagna tratti dall'archivio video-digitale della Comunità Montana. Degustazioni di brici e di polenta con ricotta e baldino, mercatino di prodotti tipici, PESTATURA MECCANICA DELLE CASTAGNE E RIEVOCAZIONE CON ZOCCOLI E CESTONE. ***Info e prenotazioni: Pro Loco "I Tre Confini" di Cetica: 328.7252458. Bar La Porta: 0575.555124.***

CARDA (Castel Focognano)

Sagra della castagna

Domenica 28 Novembre
Degustazioni di prodotti della castagna. Esposizione e vendita di prodotti alimentari ed artigianali locali. ***Info: Circolo ricreativo Carda 339.2943299.***

FALTONA (Talla)

Sagra della polenta dolce

Mercoledì 8 Dicembre
Degustazione di BALDINO e POLENTA DOLCE con salsicce e ricotta Frittelle e DOLCI CON FARINA DI CASTAGNE. Esposizione di prodotti locali: miele, formaggio, marmellata di marroni, farina, mele, noci... Ricostruzione di un angolo caratteristico e tradizionale con DIMOSTRAZIONE DI VECCHIE PRATICHE CULINARIE intorno al camino. ***Info: Pro Loco di Faltona: 335.6154591.***

Questo logo contraddistingue alcune feste virtuose che si impegnano a perseguire alcuni obiettivi:
- Valorizzazione del patrimonio locale
- Utilizzo dei prodotti del territorio
- Riduzione, differenziazione e corretto conferimento dei rifiuti

Maggiori informazioni: www.ecomuseo.casentino.toscana.it

TEMPO di CASTAGNE... TEMPO di VEGLIE 2010

storie di VIAGGI

VENERDÌ 29 OTTOBRE, ore 15,00
Seccatoio del Cavallari, Raggiolo,
LE STORIE DELLA CASA DEL FUOCO di e con i bambini della scuola primaria di San Piero in Frassino.

SABATO 30 OTTOBRE, ore 21,00
VEGLIA NEL SECCATOIO DEL CAVALLARI, Raggiolo. **TRANSUMANZE E ALTRE STORIE.**
Rolando Milleri legge **LE VEGLIE DI NERI** di Renato Fucini. Età dagli 8 anni in su.
Prenotazione consigliata: coop OROS 335.6244440.

DOMENICA 31 OTTOBRE, ore 18,00
Seccatoio del Cavallari, Raggiolo
STORIE FANTASTICHE DAL PAESE DEI CORSI
di e con Andrea Schiatti. Età dagli 8 anni in su.
Prenotazione consigliata: La Brigata di Raggiolo 328.4631228.

DOMENICA 31 OTTOBRE, ore 21,00
Sala dei Corsi, Centro di Interpretazione Ecomuseo della Castagna. **SULLE TRACCE DI PINOCCHIO.**
Lettura e narrazione a cura di Patrizia Mazzoni. Età 4-99 anni
Prenotazione consigliata: coop OROS 335.6244440.

DOMENICA 31 OTTOBRE, ore 21,00
Centro Storico di Talla. **TRANSUMANZE E ALTRE STORIE.**
Rolando Milleri legge **LE VEGLIE DI NERI** di Renato Fucini.
Informazioni: Pro Loco di Talla 338.3573501.

SABATO 6 NOVEMBRE, ore 21,00
Ecomuseo del Carbonaio di Cetica
CHARLOT, MEMORIE DI UN'EMIGRANTE,
concerto di Anna Tenore e Leonardo Rossi.
Proiezioni a cura del CRED della Comunità Montana del Casentino.
Nell'occasione è prevista la visita al Seccatoio di Gidio, in funzione.
Informazioni e prenotazioni: Pro Loco I Tre Confini di Cetica 328.7252458.

SABATO 13 NOVEMBRE, ore 21,00
Castello dei Conti Guidi di Poppi. **VI ABBRACCIO TUTTI** quattro racconti dalle strade dell'Appennino di Fabio Genovesi, Francesco Guccini, Elisabetta Salvatori con Elisabetta Salvatori, Matteo Ceramelli, violino, Sergio Branchi, fisarmonica. Età dagli 8 anni in su.
Informazioni e prenotazioni: Comune di Poppi, 0575.502220
Comunità Montana del Casentino, 0575.507277-72.

SABATO 20 E DOMENICA 21 NOVEMBRE, ore 16,00
Mulin di Bucchio - Stia.
PARTENZE... con Miriam Bardini, accompagnamento musicale di Anna Tenore, oggetti scenici di Roberta Socci. Età 8-99 anni max 25 persone.
In caso di un numero elevato di prenotazioni è possibile prevedere un secondo spettacolo.
Informazioni e prenotazioni obbligatorie: Fam. Bucchi 0575.582680 - 338.1007610.

VENERDÌ 26 NOVEMBRE, ore 21,00
Pieve San Giovanni **"IN VIAGGIO CON..."FIABE DI PAESI AL DI LÀ DEL MARE**
A cura dell'ass. AD ARTE.
Età dai 6 anni in su. Max 40 persone.
Informazioni e prenotazioni: Ass. Il Tiglio, 347.7955892.

SABATO 27 NOVEMBRE, Castel Focognano, ore 21,00
A VEGLIA NEL GRANAIO. **SULLE TRACCE DI PINOCCHIO.**
Lettura e narrazione a cura di Patrizia Mazzoni. Età 4-99 anni.
Informazioni e prenotazioni: Pro Loco castel Focognano: 0575.592152 - 335.1420861.

SABATO 4 DICEMBRE, Castello di Porciano, ore 17,00
"IN VIAGGIO CON..."FIABE DI PAESI AL DI LÀ DEL MARE
A cura dell'ass. AD ARTE. Età dai 6 anni. Max 50 persone.
Informazioni e prenotazioni: 329.0209258.

VENERDÌ 17 DICEMBRE, ore 16,00
Scuola di Corezzo. **IN VIAGGIO...** di e con i bambini della scuola dell'infanzia e primaria di Corezzo
Informazioni: Ass. Ecomuseo della Vallesanta 393.4043328 - 334.3040242.

Ogni spettatore che si prenota per gli spettacoli del 26 novembre e 4 dicembre è invitato a portare una parola o un oggetto da cui non vorrebbe mai separarsi. Al momento dell'accoglienza degli spettatori, le attrici raccoglieranno e inseriranno parole e oggetti portati nello spettacolo.

EcoMuseo del Casentino
INFORMAZIONI E COORDINAMENTO
Comunità Montana del Casentino - Progetto Ecomuseo 0575.507272-77
www.ecomuseo.casentino.toscana.it

REGIONE TOSCANA

con il contributo di
PROVINCIA DI AREZZO
BancaEtruria

in collaborazione con
Casentino Sviluppo e Turismo

SCHEDE SPETTACOLI

VI ABBRACCIO TUTTI

Quattro racconti dalle strade dell'Appennino di Fabio Genovesi, Francesco Guccini, Elisabetta Salvatori con Elisabetta Salvatori Matteo Ceramelli, violino, Sergio Branchi, fisarmonica. Quattro lettere, che i protagonisti delle storie, scrivono alla famiglia per congedarsi e che finiscono con la stessa frase: *vi abbraccio tutti*. Racconti di viaggi attraverso le strade tortuose dell'Appennino. Tutte partenze dei primi del '900, cammini difficili, su strade sterrate, ma pieni di speranza, di voglia di andare lontano per cambiare destino. C'è Rolando, contadino con la passione per la lirica, che parte per andare al teatro, un unico giorno una volta l'anno, e che poi porta l'opera nel suo paese. C'é la Barbiera, una ragazzina che scopre di avere un estro: sa fare la barba, scappa di casa, e si costruisce una nuova vita in un mondo duro fatto di uomini. Enrico, l'emigrato che torna dall'America per rivedere la sua casa, ma si accorge di essere ormai straniero ovunque. E Giovanni detto il Padella, che si guadagna la vita cantando fatti miracolosi, ma uno sta capitando proprio a lui. Persone diverse con storie diverse, accomunate dalla strada che hanno scelto di percorrere, per trovarci in fondo i loro sogni.

Fascia di età: dagli 8 anni a 99 anni

SULLE TRACCE DI PINOCCHIO

Lettura e narrazione di Patrizia Mazzoni.

Lettura e narrazione si alternano in una performance interattiva che prevede il coinvolgimento fisico di ogni spettatore attraverso semplici e poetiche esperienze sensoriali. I pochi materiali e oggetti per la narrazione, sono stati scelti con l'intento di evidenziare il senso iniziatico del girovagare di Pinocchio, del suo perdersi per la via traversa, in un labirinto di errori e di prove da superare. La narrazione si dipana attraverso luoghi, atmosfere, distanze e scansioni temporali, invettive verbali e sentenze proverbiali. A fine spettacolo la narratrice dona ai bambini un misterioso pacchetto contenente le tracce per continuare il gioco.

Fascia di età: da 4 a 99 anni

IN VIAGGIO CON…FIABE DI PAESI AL DI LÀ DEL MARE

di e con Patrizia Mazzoni e Miriam Bardini, Ass. AD AR TE.

Questa è la storia di un viaggio per mare, un viaggio di sola andata, un viaggio sulle rotte del sogno e della speranza, attraverso incertezze e paure. Cosa porta nella sua valigia la mamma che stringe fra le braccia la sua bambina che piange? Parole, parole che scaldano il cuore. Parole per raccontare fiabe, parole di una lingua sconosciuta, ma belle da ascoltare. Sono fiabe per cercar la fortuna e la felicità, e trovar saggezza e libertà. Ci sono animali fatati e aiutanti magici, isole misteriose e terre prosperose. Lo spettacolo alterna la narrazione di un diario di viaggio di migranti con l'evocazione dell'immaginario fantastico delle fiabe.

Fascia di età: dai 6 anni a 99 anni

PARTENZE

con Miriam Bardini, accompagnamento Musicale di Anna Tenore, oggetti scenici di Roberta Socci.

"Partenze" è un piccolo viaggio fra tanti viaggi possibili, con valige che raccontano di viaggi reali come quelli degli uccelli migratori, viaggi immaginari e viaggi interiori. Come in ogni viaggio, una carta geografica sarà il punto di partenza e le strade disegnate diventeranno linee che si dipanano nella trama di racconti e nell'intreccio di queste, suoni, parole e ricordi creeranno breve soste per ascoltare.

Fascia di età: da 8 a 99 anni

ALTRI APPUNTAMENTI
AUTUNNO - INVERNO

INCONTRI e PROIEZIONI

a cura della Mediateca del Casentino

VENERDÌ 22 OTTOBRE, ore 21.00
Teatro Antei, Pratovecchio. Proiezione dei documentari: "Ruralia" 1938 di Iacopo Nardi Berti e "Terra madre" del 1924. Commento musicale del gruppo "La Leggera". Omaggio a Luciano Lucatello, commento musicale di "Quinte tra le Note". In occasione dell'Anno del Mezzadro.

SABATO 27 NOVEMBRE, ore 17.00
Galleria d'Arte Moderna Comune di Poppi. Festa della Toscana. *La nascita della Festa del Grillo nella Firenze Risorgimentale e nel cinema del primo Novecento*. Incontro con lo storico della Forografia Andrea Greco. Immagini cinematografiche a cura servizio CRED Mediateca.

GIOVEDÌ 16 DICEMBRE, ore 21.00
Cinema Italia, Soci - Bibbiena. Anteprima nazionale del capolavoro ritrovato "Terra Contesa" sulla vita nel Polesine nel 1958 del documentarista Lionetto Fabbri, Orso d'Oro a Berlino nel 1957 e nel 1958 (PIC 2010 arte contemporanea d'intesa con Regione Toscana e Soprintendenza Archivistica per la Toscana e in coll. con l' Associazione CineSpazio).

L'ARTE di USARE le MANI

23 OTTOBRE, **LA SAPIENZA DELLE MANI. LABORATORI PER BAMBINI E FAMIGLIE.** Mercatale del Casentino. Bibbiena Piazza Tarlati. Ore 16,00 **CON LE MANI DEGLI ANTICHI. Laboratori di archeologia sperimentale.** Info: 335.6244537. Partecipazione gratuita.

24 OTTOBRE, **LE DOMENICHE DEL SAPER FARE AL CASTELLO DI PORCIANO, LABORATORIO SUL FELTRO** (pannello decorativo con tasche). Dalle 16 alle 19.Prenotazioni obbligatorie ed info: 329/0209258.

31 OTTOBRE, **LE DOMENICHE DEL SAPER FARE AL CASTELLO DI PORCIANO, L'ARTE DEL CALZOLAIO**. Dimostrazione sulla riparazione di calzature...(portate con voi vecchie scarpe da riparare!). Dalle 16 alle 19. Info: 329.0209258.

I SABATI DEL SAPER FARE AL LANIFICIO DI STIA. *PEZZE PAZZE (PATCHWORK) REALIZZATI IN TESSUTO CASENTINO.*
6 e 13 NOVEMBRE, ***L'ALBERO DELL'AVVENTO***
20 e 27 NOVEMBRE, ***LA CALZA DELLA BEFANA.*** Museo dell'arte della Lana, Stia. Dalle 15 alle 18. Per prenotazioni ed info: 333. 3978580 - tramandiamo@hotmail.com.

27 NOVEMBRE, **LA SAPIENZA DELLE MANI. LABORATORI PER BAMBINI E FAMIGLIE.** Mercatale del Casentino. Bibbiena Piazza Tarlati. Ore 16,00. **TEMPO DI CASTAGNE... Laboratorio sulla costruzione di modellini ad acqua con materiali di recupero.** Info: 335.6244537. Partecipazione gratuita.

ALTRI APPUNTAMENTI

28 NOVEMBRE. Museo Archeologico del Casentino, Partina - Bibbiena, ore 16,00. **LA VALLE DEL TEGGINA NEL CASENTINO MEDIEVALE.** Conferenza a cura di Maddalena Bidi.

5 GENNAIO 2011, nel pomeriggio Ecomuseo del Carbonaio. Rivive la tradizione popolare dei **"VECCHIONI"**. Il **PASSAGGIO RITUALE AL NUOVO ANNO** nell'Alta Valle del Solano.

INCONTRI di viaggio

un viaggio di incontri

... attraverso il Casentino per parlare di transumanze, spostamenti, contaminazioni, migrazioni. Un percorso in compagnia di esperti, ricercatori e scrittori per comprendere ed approfondire aspetti meno noti della storia e del patrimonio culturale della prima Valle dell'Arno…e per guardare al futuro.

VENERDÍ 5 NOVEMBRE, **Castello di Porciano.**
Incontro con **SIVIA CALAMAI,** Università degli Studi di Siena
VIAGGIO DENTRO LE PARLATE DEL CASENTINO.
GLI STUDI COMPIUTI E LE RICERCHE DA FARE.

GIOVEDÍ 11 NOVEMBRE, **Sala del Podestà via G. Verdi, Pratovecchio.** Incontro con **FRANCESCO SALVESTRINI,** Università degli Studi di Firenze. *IN VIAGGIO SULLE ACQUE DELL'ARNO. LA FLUITAZIONE DEL LEGNAME DAL CASENTINO A FIRENZE NELLA RELAZIONE DI LODOVICO SERENAI, CANCELLIERE DELL'OPERA DI SANTA MARIA DEL FIORE, 1648.*

VENERDÍ 19 NOVEMBRE, **Biblioteca di Capolona, Viale Dante 74.** Incontro con **ANDREA BOCCONI,** scrittore e psicoterapeuta, autore del libro *DI BUON PASSO*, appunti di un viaggio a piedi tra Casentino e Umbria. Durante l'incontro saranno proiettate immagini riferite al cammino.

VENERDÍ 3 DICEMBRE, **Centro Sociale di Ponte a Poppi, Piazza Risorgimento.** Incontro con **MARCO LA MASTRA,** Osservatorio Sociale della Provincia di Arezzo. *LE NUOVE MIGRAZIONI IN CASENTINO. In collaborazione con l'ufficio Servizi Sociali della Comunità Montana del Casentino. Proiezione video a cura del Servizio CRED della Comunità Montana del Casentino.*

DOMENICA 5 DICEMBRE, **Ecomuseo della Castagna di Raggiolo**. Incontro con **MORENO MASSAINI.**
DAGLI APPENNINI AL MARE LA TRANSUMANZA IN CASENTINO.
È prevista la partecipazione di ex pastori transumanti.

SABATO 11 DICEMBRE, **Castello dei Conti Guidi di Poppi.**
ATTILIO BRILLI, Università degli Studi di Siena.
VIAGGIATORI STRANIERI IN CASENTINO.

Gli incontri avranno inizio alle ore 17,00.
Per informazioni:
Comunità Montana del Casentino, servizio CRED.
Centro Servizi della Rete Ecomuseale 0575/507277-72.

RUOTE ad ACQUA

due giornate dedicate ai **MULINI**

Due giornate per riscoprire attraverso visite guidate, dimostrazioni, presentazione e vendita di prodotti, l'antica arte del mugnaio ed il fascino dei mulini ad acqua.
Un viaggio a ritroso nella storia e nella tecnica in luoghi suggestivi, densi di umanità, testimonianze preziose del patrimonio culturale da conservare e tramandare.

28 NOVEMBRE e 5 DICEMBRE

Dalle 10 alle 12 e dalle 14 alle 17.

Partecipano all'iniziativa:

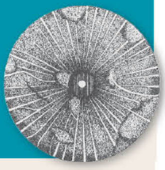
MULIN DI BUCCHIO
Stia, Fam Bucchi 0575-582680 • 338-1007610.

MULINO GRIFONI ***(produttivo)***
Paglierlccio, Castel San Niccolò Fam. Grifoni 0575-572873.

MULINO DEL BONANO ***(attivo)***,
Castel Focognano, Fam. Bardelli 0575-597465.

MULINO DI MORINO ***(attivo)***
Raggiolo, Ortignano Raggiolo.
Fam. Giorgini 0575.514042 • 347-1111508.
Comune Ortignano Raggiolo 0575.539214.

MULINI DI FALCIANO ***(attivi)***
Loc. Falciano, Subbiano.
Famiglia Baldini - Mattesini
0575.422138 • 335.5863158;
Famiglia Mattesini
0575.422121 • 338.3300076.



Comunità
Montana del
Casentino

con il contributo di

REGIONE TOSCANA
PROVINCIA DI AREZZO
BancaEtruria

MONDI LOCALI LOCAL WORLDS
Casentino Sviluppo e Turismo
MEZZADRI

L'ECOMuseo del Casentino
Il giornale informativo della Rete Ecomuseale

Coordinamento editoriale: Andrea Rossi
Il progetto ECOMuseo del Casentino è promosso e coordinato dal servizio CRED della Comunità Montana del Casentino.
Responsabile del servizio: **Mario Spiganti**
Coordinamento Rete Ecomuseale: **Andrea Rossi**
Segreteria e didattica ecomuseo e referente educazione ambientale: **Sara Mugnai**
Amministrazione e segreteria: **Fiorenza Bianchi**
Settore Mediateca - Operatori: **Daniela Bartolini - Pier Angelo Bonazzoli**
Progetto Camera Blù: **Daniela Bartolini, Roberta Socci, Mariella Zancanaro**

Informazioni Rete Ecomuseale
Comunità Montana del Casentino Centro Servizi Rete Ecomuseale
tel. 0575.507277-72 • www.ecomuseo.casentino.toscana.it

DB_grafica • Pratovecchio (Arezzo)